



TRENDY : Mode d'emploi





Merci d'avoir acheté un téléphone portable TRENDY

Introduction

Bienvenue et merci d'avoir choisi le téléphone portable TRENDY. Ce mode d'emploi expose en détail les remarquables prestations du téléphone portable TRENDY. En plus des fonctions de base, le téléphone portable TRENDY vous offre aussi une série de fonctions et de services utiles pour faciliter vos activités de travail et de loisirs. Notre société se réserve le droit de faire n'importe quelle modification aux spécifications techniques sans avis préalable.

Indications pour la lecture de ce manuel

Ce mode d'emploi utilise divers styles de composition représentant différents détails opérationnels, dont les interprétations spécifiques sont les suivantes :

Commande	Description du contenu	Exemple
Touche de chiffre	Les touches de chiffres sont représentées par des caractères normaux encadrés	
Touche de fonction	Les touches de fonction sont en caractères gras encadrés	
Poste du menu	En gras et en italique	<i>Modifier</i>

Note :

Les illustrations de ce manuel figurent à titre indicatif pour montrer les symboles des fonctions ; ceux-ci peuvent différer de ceux qui s'affichent sur votre téléphone. Ce sont ces derniers qui prévaudront.

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	I
SÉCURITÉ ET PERFORMANCE	3
1 PREMIÈRE UTILISATION	5
1.1 Batterie	5
1.2 Carte SIM	6
1.3 Connexion et déconnexion de la carte de mémoire.	6
1.4 Connexion et déconnexion de l'écouteur	6
1.5 Barre d'état et contenus	7
1.6 Touches.....	8
2 COMPOSER UN NUMÉRO OU RÉPONDRE À UN APPEL 10	
2.1 Faire un appel	10
2.2 Répondre à un appel	11
2.3 Appels d'urgence.....	11
3 STRUCTURE DU MENU PRINCIPAL	12
4 DIVERTISSEMENTS & JEUX	12
5 RÉPERTOIRE	12
6 CENTRE D'APPEL	12
6.1 Historique des appels.....	12
6.2 Réglages d'appel.....	13
6.2.1 Réglages d'appel SIM1/SIM2	13
6.2.2 Réglages avancés	13
7 SNS	13
8 MESSAGERIE	14
9 SERVICES	14
10 ORGANISEUR	15
11 MULTIMÉDIA	15
12 PARAMETRES ERREUR ! SIGNET NON DÉFINI.	
12.1 Profils d'utilisateur	17
12.2 Réglages réseau	17

12.3	Réglages de sécurité.....	18
12.4	Connectivité.....	19
12.5	Restaurer les réglages d'usine.....	20
13	AUTRES FONCTIONS.....	20
14	QUESTIONS FRÉQUENTES.....	21
15	DIRECTIVES DE MAINTENANCE.....	22

Sécurité et performance

En cas d'orage, n'utilisez pas votre téléphone pendant qu'il est en charge, ni à l'extérieur, pour éviter d'être frappé par la foudre ou de subir d'autres lésions.

N'exposez pas la batterie à de hautes températures (cela augmenterait son échauffement normal) et éloignez le téléphone en cours de charge et son chargeur des personnes et de matières inflammables ou explosives pour éviter les risques d'incendie, d'explosion ou autres.

Respectez strictement les règlements et éteignez le téléphone portable là où son utilisation est interdite.

Ne réparez pas et ne démontez pas arbitrairement le téléphone ou ses accessoires. Seules des organismes agréés peuvent réparer le téléphone portable.

N'utilisez pas de batteries, de chargeurs ou d'accessoires qui ne soient pas pareils à ceux d'origine.

Ne reliez pas les deux pôles de la batterie, afin de ne pas mettre celle-ci en court-circuit.

N'utilisez pas le téléphone portable en conduisant. En cas d'urgence, utilisez un dispositif mains-libres (qui peut être acheté séparément).

Ne placez pas le téléphone sur un airbag ni à la portée d'un airbag qui viendrait à se gonfler. Sinon, en cas de gonflage ou de rupture de l'airbag, le téléphone portable pourrait être projeté et causer de graves blessures aux personnes se trouvant dans la voiture.

Afin de respecter les dispositions sur les fuites d'énergie RF, lorsque vous portez un téléphone ou que vous utilisez ses fonctions de données, maintenez une distance d'au moins 2,5 cm entre l'antenne et votre corps.

□N'utilisez aucun nettoyant chimique pour le téléphone ou le chargeur, car il pourrait endommager des composants ou provoquer un incendie. Utilisez plutôt un chiffon antistatique doux légèrement humecté.

□Ne jetez pas à la poubelle les batteries au lithium usagées. Envoyez-les aux points prévus pour leur élimination.

□N'utilisez pas l'appareil photo, le caméscope ou l'enregistrement audio du téléphone d'une manière qui puisse porter atteinte à des droits intellectuels. Notre société ne se portera pas responsable de quelconques pertes subies par défaut d'enregistrement, par suppression, par destruction ou par endommagement de photos, de vidéos ou d'enregistrements et causées par les accessoires ou le logiciel du téléphone, ou par l'utilisation de ses fonctions, y compris l'appareil photo, la vidéo ou l'enregistrement sonore.

□Si, en utilisant la fonction d'accès aux réseaux, l'utilisateur télécharge un fichier contenant un virus qui empêche le fonctionnement normal du téléphone, notre société ne se portera pas responsable de quelque dommage qui puisse en découler.

Avertissement : Le fabricant original ne se portera pas responsable au nom des usagers qui ne respecteraient pas les avertissements ci-dessus, ou qui utiliseraient le téléphone portable inadéquatement de quelque autre manière.

Note : L'application de services à valeur ajoutée au téléphone portable est fournie par les fournisseurs respectifs de ces services. Pour des informations détaillées, faites appel à l'aide pertinente ou à la documentation des fournisseurs.

Déclaration : La société se réserve le droit d'améliorer le produit sans notification préalable, et conserve le droit de l'interprétation finale des droits sur les performances du produit. Ces modifications ne font pas l'objet de notifications

complémentaires. Nous vous remercions de votre compréhension.

Première utilisation

1.1 Batterie

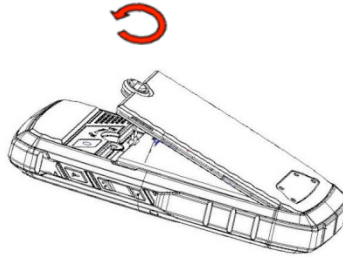
La batterie est fournie avec le téléphone. Les trois premières fois, laissez la batterie se décharger complètement avant de la recharger. Cela optimisera ses performances futures.

Dans l'utilisation réelle, l'autonomie du téléphone en veille et en conversation varie selon l'état du réseau, l'environnement pendant l'utilisation et les différents modes d'utilisation.

Pour installer la batterie, il faut placer le téléphone dos vers le haut, tourner la vis dans le sens antihoraire avec vos doigts pour déverrouiller le couvercle comme l'indique la marque, et enlever le couvercle arrière comme sur la figure ci-dessous. Vous pouvez alors mettre la batterie en place. Ensuite, remettez le couvercle en place en vérifiant que vous entendez un « clic », et tournez la vis dans le sens horaire pour le verrouiller

Note :

N'utilisez pas d'outils pour serrer la vis.



1.2 Carte SIM

La carte SIM est la clé pour accéder au réseau numérique GSM.

Avant d'utiliser le téléphone, il faut y insérer la carte SIM.

Pour éviter toute utilisation frauduleuse, la carte SIM est protégée par un code PIN (*Personal Identification Code* : code d'identification personnel) chiffré.

Si cette fonction est sélectionnée, le code personnel doit être correctement saisi chaque fois que vous allumez le téléphone, afin de déverrouiller et de pouvoir utiliser la carte SIM. L'utilisateur peut désactiver la protection de la carte SIM, mais alors on ne pourra pas éviter une utilisation frauduleuse.

Si un ou des codes incorrects sont introduits à trois reprises consécutives, le réseau bloquera la carte SIM. Le code PUK vous sera alors demandé : il est fourni par votre opérateur réseau. Si des codes PUK erronés sont introduits 10 fois, la carte SIM sera définitivement bloquée.

Note :

Votre opérateur réseau établira un code personnel standard, que vous pourrez remplacer par un mot de passe de votre choix.

1.3 Connexion et déconnexion de la carte de mémoire.















Ouvrez le support de la carte de mémoire, insérez la carte dans la fente comme indiqué ci-dessous, puis refermez le support de la carte de mémoire.

1.4 Connexion et déconnexion de l'écouteur

Ouvrez le couvercle de la prise USB et branchez la prise de l'écouteur à la prise femelle située à droite du téléphone portable. Tirez doucement sur l'écouteur pour le dégager.

1.5 Barre d'état et contenus

Sur l'écran de veille, vous trouverez les indications nécessaires à partir des icônes affichées sur l'écran.

	Indique que la SIM1 est actuellement connectée au réseau
	Indique qu'il y a un ou des SMS non lus dans la SIM1.
	Indique qu'il y a un ou des MMS non lus dans la SIM1.
	La redirection de tous les appels de voix est activée dans la SIM1
	Indique un ou des appels manqués dans la SIM1
	L'indicateur d'appel actuellement activé est la sonnerie seule
	L'indicateur d'appel actuellement activé est la vibration seule
	L'indicateur d'appel actuellement activé est la vibration + sonnerie
	L'indicateur d'appel actuellement activé est la vibration suivie de la sonnerie
	Indique que le mode Silence est activé
	Le téléphone portable est verrouillé
	Indique que l'écouteur est inséré
	Indique que le Bluetooth est activé
	L'alarme est réglée

1.6 Touches

Description des fonctions des touches :



SN	Touche	Description de la fonction
1	Touche programmable gauche (TPG)	OK ; en écran de veille, appuyer brièvement pour entrer dans le menu principal.
2	Touche programmable droite (TPD)	Effacer ; retour ; en écran de veille, appuyer brièvement pour entrer dans le Répertoire.
3	Touche Envoi (Send)	Faire un appel ; en écran de veille, appuyer sur la touche pour afficher l'historique des appels.

4	Touche raccrocher	Raccrocher un appel ; revenir à l'écran de veille ; en écran de veille, appuyer brièvement pour allumer/éteindre le rétro-éclairage, ou appuyer longuement pour allumer/éteindre le téléphone (marche/arrêt).
5	Touche OK	OK ; en écran de veille, appuyer sur la touche pour entrer au menu principal.
6	Touche Navigation	Déplacements haut/bas/gauche/droite.
7	Pavé alphanumérique	Clavier de saisie ; depuis l'écran du menu principal, appuyer brièvement sur la touche de chiffre pour entrer au menu correspondant ; depuis l'écran de veille; appuyer sur les touches TPG puis * pour verrouiller le clavier ; appuyer longuement sur la touche # pour la mise en mode Silence ; dans l'état de modification, appuyer sur la touche # pour changer de mode de saisie ; appuyer sur la touche * pour afficher l'écran de sélection de symbole.
8	Écouteur intégré	Entendre la voix du correspondant.
9	LED	Torche LED
10	Prise USB	Branchement du câble USB, du chargeur ou de l'écouteur externe.

11	Touche LED	Allumer la torche LED en appuyant sur la touche, l'éteindre en relâchant la touche.
12	Touche Volume	Déplacement haut/bas dans la liste des menus ; appuyer brièvement pour régler le volume.
13	Appareil photo/caméscope	Pour prendre des photos ou enregistrer en vidéo
14	Vis	Tourner la vis dans le sens horaire pour verrouiller le couvercle de la batterie ; tourner en sens antihoraire pour le déverrouiller.
15	Haut parleur	Activation du haut-parleur (pour entendre les appels ou autres sons en mode mains-libres)

2 Composer un numéro ou répondre à un appel

2.1 Passer un appel

Dès que le logo de l'opérateur réseau s'affiche sur l'écran, le téléphone portable entre en mode de veille normal : vous pouvez composer un numéro ou répondre à un appel. L'indicateur de force du signal réseau se trouve en haut de l'écran. Les obstacles ont une assez grande influence sur la qualité des appels. Changer légèrement de place peut donc améliorer sensiblement la force du signal.

Depuis l'écran de veille saisissez le numéro d'appel, ou bien sélectionnez un contact dans le répertoire, puis appuyez sur la touche **Envoi** pour effectuer un appel.

Si la fonction de numérotation rapide est activée, depuis l'écran de veille appuyez longuement sur les touches de chiffres 2 à 9 pour composer automatiquement le numéro qui leur a été assigné. Si

aucun numéro n'a été assigné en numérotation rapide au chiffre de la touche sur laquelle vous avez appuyé, l'écran affichera « Aucun numéro n'est assigné ».

2.2 Répondre à un appel

Si en cours d'appel un nouvel appel entrant survient, l'écran affichera l'appelant (l'appel en attente s'active). Si vous répondez au nouvel appel, l'appel original passe dans l'état d'appel retenu. À ce moment-là, vous pouvez activer **Options** et sélectionner **Permuter** pour reprendre le premier appel, le second passant alors en état d'appel retenu.

Note :

Pendant un appel, un autre appel est possible sur une autre carte SIM.

Si vous avez deux appels en cours ayant rapport entre eux, vous pouvez activer **Options** et procéder comme suit :

Téléconférence : pendant une téléconférence, vous pouvez passer en appel séparé avec un seul des interlocuteurs à votre choix. En mode de téléconférence, tous les autres vous entendent.

Transfert (nécessite d'une assistance réseau) : transfère l'appel en cours vers le numéro de téléphone indiqué.

DTMF : permet les paramétrages marche/arrêt. Si cette fonction est activée, quand vous appelez un standard, vous pouvez appeler le poste voulu en suivant les instructions vocales ; cela n'est pas possible si la fonction est désactivée.

2.3 Appels d'urgence

Du moment que vous avez du signal réseau (vous pouvez vérifier la force du signal en haut de l'écran de veille), vous pouvez faire des appels d'urgence même sans carte SIM.

Note :

Les numéros d'urgence diffèrent selon les pays et les régions.

Pour des services d'urgence spécifiques, demandez et appelez les numéros locaux.

3 Structure du menu principal

Depuis l'écran de veille, appuyez sur la touche **TPG** pour entrer au menu principal, puis vous pouvez utiliser les touches de navigation ou la touche de chiffre pertinente pour sélectionner la fonction souhaitée.

Jeux et divertissements	Répertoire	Centre d'appel
SNS	Messagerie	Services
Organisateur	Multimédia	Réglages

4 Divertissement & Jeux

Pour enrichir vos divertissements, ce téléphone portable met à votre disposition cette intéressante application. Plus d'informations dans les instructions du téléphone.

5 Répertoire

Dans la liste du répertoire, saisissez la première lettre du nom ; vous pouvez alors chercher parmi les postes qui concordent. Si le poste n'est pas vide, en activant **Options** vous pouvez réaliser les opérations suivantes : envoyez un message, modifier, supprimer, envoyer une carte de visite, cocher plusieurs options. Pour les réglages du répertoire, vous pouvez définir le stockage préféré, des groupes d'appels, numérotation rapide, mon numéro, numéros supplémentaires, importer des contacts, supprimer des contacts en double, et vous pouvez aussi afficher l'état de la mémoire.

6 Centre d'appel

6.1 Historique des appels

Dans l'historique, vous pouvez passer les pages avec la touche droite/gauche. Si vous activez les **Options**, vous pouvez : afficher, appeler, envoyer un message, enregistrer dans le répertoire, ajouter à la liste noire ou à la liste blanche, modifier avant d'appeler, supprimer, supprimer tous et options avancées.

6.2 Réglages d'appel

6.2.1 Réglages d'appel SIM1/SIM2

ID de l'appelant : vous pouvez définir que votre numéro de téléphone s'affiche ou pas, à condition que cette fonction soit prise en charge par votre fournisseur de services réseau.

Appel en attente : Si cette fonction est activée et qu'un appel entrant survient pendant que vous téléphonez, votre téléphone affichera le nouvel appel sur l'écran. Si elle est désactivée, les nouveaux appels entrants ne seront pas reçus.

Transfert d'appel : cette fonction permet de rediriger les appels entrants sur un numéro indiqué par vous. Cette fonction est assurée par le réseau et la carte SIM. Le système vous donnera les indications de réglage pertinentes.

Note :

Si le téléphone que vous définissez pour les transferts d'appels est à poste fixe, veuillez saisir l'indicatif régional.

Blocage d'appels : cette fonction est prise en charge par le réseau. Votre fournisseur réseau vous indiquera le mot de passe réseau pour que vous puissiez activer le service de blocage d'appels.

6.2.2 Réglages avancés

Vous pouvez régler des fonctions telles que le rappel automatique, l'affichage du temps d'appel, rappel de l'heure pour faire un appel, limiteur de la durée d'appel, rejet par SMS, avis de connexion, mode de réponse et autres.

7 SNS

Sélectionnez une fonction, par exemple Twitter. Vous pouvez alors réaliser les opérations suivantes :

Démarrer : Vous pouvez vous connecter en saisissant votre nom d'utilisateur et votre mot de passe.

Mise à jour : mise à jour à la dernière version.

8 Messagerie

Dans la messagerie, vous pouvez réaliser de nombreuses opérations, telles que :

Conversations : vous pouvez voir vos messages, y compris les SMS et les MMS. Chaque conversation comprend les messages envoyés et reçus de et à un même contact.

Corbeille : si la liste noire est activée, tous les SMS envoyés par les numéros figurant sur cette liste vont à la corbeille au lieu de la boîte de réception, et pas les autres ; si la liste blanche est activée, tous les SMS envoyés par les numéros figurant sur cette liste vont à la boîte de réception, et pas les autres.

Email : vous pouvez sélectionner et créer votre compte avec l'assistant de configuration email. Saisissez d'abord le nom d'utilisateur correct, le mot de passe et les données de configuration du compte. Vous recevrez vos emails en vous connectant.

Programmer des SMS : le message créé sera envoyé automatiquement à la date et l'heure que vous aurez définies.

Paramètres message : définissez les paramètres corrélatifs des messages de texte et multimédias.

Note :

Définissez les connexions réseau correctes dans le profil du serveur avant la configuration et l'envoi de MMS. Ici, vérifiez que votre carte SIM prend en charge la connexion GPRS, et activez les MMS. Renseignez-vous auprès de votre fournisseur de services réseau.

9 Services

Service Internet : entrée au service Internet ; vous pouvez utiliser normalement le service Internet WAP à condition de configurer correctement le réseau. Cette fonction est fournie par l'opérateur réseau. Contactez votre opérateur réseau ou le fournisseur du service.

STK (SIM Tool Kit : boîte à outils SIM) : Le nom et le contenu du menu font entièrement partie des services fournis par l'opérateur réseau. Pour plus d'informations, contactez votre opérateur réseau.

Note :

Cette fonction dépend de si l'opérateur réseau fournit ce service, et si vous y avez souscrit.

10 Organiseur

Calendrier : entrée à l'écran calendrier ; vous pouvez vérifier la date. Activez **Options**, et vous pourrez réaliser des opérations telles qu'afficher les événements et en ajouter.

Tâches : cette fonction permet d'ajouter et d'afficher des tâches.

Alarme : votre téléphone portable possède 5 alarmes. Leur fonction et leur mode d'utilisation sont exactement pareils. Vous pouvez les activer ou les désactiver.

Horloge universelle : entrée à l'écran Horloge mondiale. Sous **Options**, vous pouvez sélectionner une ville en la choisissant et en appuyant sur la touche **OK**.

Notes : Sous **Options**, vous pouvez créer une nouvelle note. L'utilisateur peut afficher, modifier ou supprimer chaque note.

Calculatrice : la calculatrice effectue 4 opérations : addition, soustraction, multiplication et division. Entrée à l'écran Calculatrice. Vous pouvez saisir les chiffres directement et appuyer sur la touche de navigation pour vous déplacer jusqu'à l'opération voulue, puis effectuer le calcul.

Chronomètre : vous pouvez sélectionner le chronomètre normal, ou le chronomètre nWay et afficher les mesures de temps que vous avez enregistrées.

11 Multimédia

Gestionnaire de fichiers : entrée au gestionnaire de fichiers, dans le haut de l'écran ; la capacité et la capacité restante du téléphone

ou de la carte de mémoire s'affichent. Parmi les options, on peut ouvrir, formater, renommer ou afficher les détails.

Appareil photo/caméscope : dans l'interface de prévisualisation, appuyez sur les touches de navigation haut/bas pour commuter entre l'appareil photo et le caméscope. Appuyez alors sur la touche **TPG** en utilisant la touche de navigation gauche/droite pour visionner ou pour paramétrer.

Visualiseur d'image : entrée à l'écran de la liste des photos. Si elle est vide, activez **Options**, puis sur **Sélectionner un dossier** pour établir le chemin d'accès du fichier à afficher, et sélectionnez **Capturer** pour capturer de nouvelles photos dans le lieu de stockage actuel.

Lecteur multimédia : entrée à l'écran du lecteur multimédias ; activez **Options**, sélectionnez **Mes listes de lecture** et ajoutez une nouvelle liste de lecture, puis activez **Options**, sélectionnez **Ajouter** pour choisir les fichiers multimédias dans le lieu de stockage.

Note :

Quand vous sélectionnez le dossier pour ajouter le média, tous les fichiers multimédias contenus dans ce dossier s'ajouteront à la liste de lecture. Mais peut-être y a-t-il des fichiers que vous ne souhaitez pas lire. Dans ce cas, vous pouvez aussi ajouter des fichiers multimédias un par un.

Enregistrement sonore : entrée à l'écran de l'enregistreur, appuyez sur la touche de navigation pour démarrer l'enregistrement, puis Pause ou STOP, enregistrer l'audio (Oui /non) . En appuyant sur la touche de navigation Bas vous pourrez écouter l'enregistrement actuel. Si la liste de l'enregistreur n'est pas vide, activez **Options** ; vous pouvez sélectionner **Joindre** pour continuer à enregistrer à la suite, dans le fichier de l'enregistreur qui est sélectionné.

Radio FM : branchez d'abord l'écouteur, puis entrez à Radio FM. Vous pouvez choisir la station via **Recherche automatique** ou par **Saisie manuelle**. Vous pouvez également **Enregistrer** l'émission.

Enregistrement FM programmé : activez la fonction : le téléphone allumera automatiquement la radio FM et enregistrera l'émission pendant le temps défini (il faut brancher l'écouteur d'abord).

12 Paramètres

Entrée dans paramètres. Vous pouvez modifier les paramètres de date et d'heure, les réglages personnalisés et les réglages du téléphone.

12.1 Profils d'utilisateur

Profils d'utilisateur comporte des réglages prédéfinis de la sonnerie d'appel et du volume. Vous pouvez modifier les profils existants selon vos préférences. Dans l'écran de veille, vous pouvez activer rapidement le mode Silence en appuyant longuement sur la touche #. Le profil du casque s'active automatiquement lorsque l'écouteur est connecté, et tous les autres profils se désactivent automatiquement.

12.2 Réglage du téléphone

Vous pourrez choisir la langue, régler les clés spéciales, planifier les heures de mise en marche et arrêt du téléphone.

12.3 Réglages réseau

Vous pouvez paramétrer le mode de sélection de la carte SIM, les réglages concernant la double carte SIM et le mode Avion. Dans les réglages réseau de SIM1/SIM2 vous pouvez sélectionner le réseau adéquat.

Note :

N'enregistrez pas de réseaux incompatibles avec la carte SIM, afin d'éviter toute indisponibilité pour l'utilisation normale. Pour plus de détails, veuillez contacter votre fournisseur du service.

12.4 Réglages de sécurité

Sécurité SIM1/SIM2 : cette fonction permet d'éviter que des tiers n'utilisent votre carte SIM sans votre autorisation. Vous pouvez modifier les mots de passe (PIN1 et PIN2 de la SIM1 et de la SIM2) en suivant les invites du système.

Sécurité du téléphone : Cette fonction sert à verrouiller le téléphone de manière à ce que personne d'autre ne puisse l'utiliser à votre insu (le mot de passe par défaut est 0000). Vous pouvez modifier le mot de passe de déverrouillage du téléphone en suivant les indications du système.

Blocage automatique du clavier : si cette fonction est activée, le clavier se bloquera automatiquement au bout du temps programmé écoulé sans qu'aucune opération ne se fasse dans l'écran de veille. Pour débloquer le clavier, appuyez sur n'importe quelle touche autre que Raccrocher, et procédez suivant les indications qui s'affichent à l'écran.

Sécurité privée : entrée à Sécurité privée (il faut saisir le mot de passe ; le mot de passe par défaut est 0000). Vous pouvez alors sélectionner le répertoire, les messages, le journal des appels ou le gestionnaire des fichiers pour paramétrer la protection.

Pare-feu des appels et des SMS : entrée au pare-feu des appels et des SMS. Utilisez la touche de navigation gauche/droite pour commuter entre la liste noire et la liste blanche. Activez **Options** ; vous pouvez ajouter de nouvelles entités à la liste ou paramétrer le blocage de fichiers.

Contrôle du téléphone : cette fonction est destinée à aider l'utilisateur final à retrouver son téléphone en cas de perte ou de vol, mais il faut l'activer au préalable (le mot de passe par défaut est 0000).

La fonction **d'appairage de la carte SIM** permettra au téléphone de reconnaître l'insertion d'une autre carte SIM, et alertera immédiatement par SMS tous les numéros fiables définis dans le téléphone. Si une carte SIM non appairée est insérée, il faut saisir le mot de passe du téléphone. Si le mot de passe introduit est incorrect, le téléphone peut démarrer sans le menu « appairage SIM ». Entretemps, une alerte (Attention : ce numéro de téléphone est en train d'utiliser votre portable IMEI : XXXXXXXXXXXXXXXX) est envoyée à tous les numéros classés comme fiables.

La fonction de **Commande à distance** est destinée à permettre à l'utilisateur final de gérer à distance certaines opérations, depuis un autre téléphone, via SMS. Grâce à cette fonction, l'utilisateur final peut, s'il n'a pas son portable avec lui, l'éteindre ; mais il faut pour cela qu'il connaisse le numéro de téléphone en cours d'utilisation sur son portable.

La commande à distance peut accomplir la fonction ci-dessous (par exemple, le numéro destinataire est le 123456789) :

Fonction	Contenu de l'instruction
Transfert d'appel :	*#CALLFWD*#123456789
Éteindre le téléphone (et activer le mot de passe du téléphone)	*#SHUTDOWN*#

Note :

Merci de respecter les majuscules ou minuscules lors de l'envoi du SMS.

12.5 Connectivité

Bluetooth : Alimentation, activez ou désactivez avec le bouton de commande centrale. Dans **Mon appareil**, vous pouvez sélectionner **Rechercher nouvel appareil** pour rechercher et appairer avec d'autres dispositifs Bluetooth. Vous pouvez sélectionner **Recherche appareil audio** pour rechercher le dispositif mains-libres. Si l'état

Visibilité est désactivé, les autres ne trouveront pas le téléphone via Bluetooth.

Note :

Les fichiers reçus qui ont été transmis par Bluetooth sont stockés automatiquement dans le dossier Reçus.

Compte de données : si une carte SIM valide avec fonction GPRS est installée, les comptes disponibles de données GSM et GPRS s'afficheront. Le compte de données peut être modifié ou supprimé.

12.6 Restaurer les réglages d'usine

L'opération correspondante peut être effectuée après saisie du mot de passe correct (le mot de passe par défaut est 0000).

Après la restauration des réglages d'usine, la configuration de l'environnement (par exemple le profil d'utilisateur) retournent aux réglages d'usine par défaut.

Après la restauration des paramètres et des données, le téléphone efface les messages qui y sont stockés et la configuration de l'environnement (par exemple les contacts et les SMS enregistrés dans le téléphone) retournent à la configuration d'usine par défaut.

13 Autres fonctions

Stockage de masse : cette fonction sert à lire et écrire des fichiers depuis l'ordinateur au stockage.

Port COM : on peut synchroniser le téléphone avec l'ordinateur. Pour plus de détails sur les outils associés, veuillez consulter le Centre de Service Clientèle.

Le téléphone portable prend en charge la fonction de stockage de masse. Insérez la carte de mémoire dans le téléphone portable ; connectez le téléphone à l'ordinateur à l'aide du câble USB fourni. Le téléphone devient alors un périphérique de stockage de masse.

Si vous reliez le câble USB à l'ordinateur en état de « Marche », les indications vous permettent de sélectionner **Stockage de masse** pour activer la fonction de stockage de masse via USB, ou bien **Retour** pour maintenir l'état de « Marche » et charger le téléphone.

14 Questions fréquentes

Impossible de faire certains appels

■ Le blocage d'appels a été paramétré et bloque l'utilisation du téléphone. Vérifiez, et désactivez le blocage d'appels.

Ce n'est pas le destinataire voulu qui répond

■ La fonction de redirection de vos appels a été activée, vers un autre numéro. Vérifiez, et désactivez la redirection d'appels.

Le téléphone portable ne peut pas rechercher le réseau

■ Le téléphone est hors couverture du réseau (ou des obstacles physiques entre le téléphone et l'émetteur bloquent le signal) : on ne peut ni faire ni recevoir d'appels. Vérifiez la force du signal, et cherchez un lieu où il vous parvienne correctement.

Pendant cette recherche, le téléphone portable peut afficher les conseils d'utilisation suivants :

« Urgence »

■ Vous êtes hors de la zone de couverture du réseau de votre fournisseur du service. Cependant, un autre réseau présent dans la zone où vous vous trouvez vous permet de faire des appels d'urgence selon la force du signal.

« Carte SIM invalide »

■ La carte SIM de votre portable est verrouillée, et la carte SIM insérée ne peut pas être acceptée. Insérez la carte SIM correcte ou contactez votre revendeur.

« Saisissez le PUK »

■ La carte SIM a été bloquée parce qu'un code incorrect a été saisi trois fois. Il faut contacter votre fournisseur réseau pour obtenir le code PUK spécial de huit chiffres permettant de déverrouiller la carte SIM (il est possible que le code PUK vous ait été communiqué en même temps que votre code PIN)

Avertissement :

La carte SIM se bloquera définitivement si vous saisissez un code PUK erroné dix fois de suite. Il vous faudra alors demander une nouvelle carte SIM à votre fournisseur réseau.

15 Directives de maintenance

Bienvenue à l'utilisation du Trendy Si un problème survient lors de l'utilisation du téléphone, veuillez consulter votre revendeur ou le centre de maintenance local. Si votre téléphone portable a besoin d'une réparation, vous pouvez le porter au centre de maintenance local. À défaut d'un centre, veuillez remettre votre téléphone et la facture d'achat à votre revendeur.

Informations et déclaration de la FCC sur l'exposition à la RF

La limite du DAS aux États-Unis (établie par la FCC) est de 1,6 W/kg et 2.0 W/Kg en Europe (moyenne sur 1 g de tissu). Les dispositifs de type Trendy ont également été testés par rapport à cette limite de DAS. La plus haute valeur de DAS signalée par rapport à cette norme pendant la procédure de certification du produit a été, à l'oreille, de 1.33 W/kg, et de 0,811 W/kg si correctement porté sur le corps. Ce dispositif a été testé en utilisation normale porté sur le corps, avec le dos du combiné maintenu à 1,5 cm du corps. Pour maintenir la conformité aux exigences de la FCC sur l'exposition aux RF, utilisez des accessoires permettant de maintenir une séparation de 1,5 cm entre le corps de l'utilisateur et le dos du combiné. Les attaches pour ceinture, étuis et autres accessoires de ce genre ne doivent pas comporter de pièces métalliques. Il faut éviter l'utilisation d'accessoires ne remplissant pas ces critères, qui peuvent ne pas être conformes aux exigences de la FCC en matière d'exposition aux RF.

AVERTISSEMENT DE LA FCC

Ce dispositif est conforme à la section 15 de la réglementation FCC.

Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes :

- (1) de dispositif ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
- (2) ce dispositif doit accepter toutes les interférences, y compris celles qui pourraient provoquer un fonctionnement non souhaité.

NOTE 1 : Cet appareil a été testé et s'est avéré conforme aux limites établies pour les dispositifs numériques classés B dans la section 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut rayonner de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nuisibles aux télécommunications radio. Cependant il n'est pas garanti que des interférences ne puissent pas se produire dans une installation en particulier. Si cet appareil provoque des interférences à la réception radio ou TV, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'appareil, l'utilisateur est invité à essayer de corriger ces interférences en adoptant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Éloigner l'appareil et le récepteur entre eux.
- Brancher l'appareil sur une prise secteur d'un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté.

NOTE 2 : Tout changement ou modification non expressément approuvé par le fabricant pourrait priver l'utilisateur du droit à utiliser l'appareil.

NOTE 3 : Le fabricant ne se porte pas responsable d'interférences radio ou TV dues à des modifications non autorisées de cet

appareil. De telles modifications pourraient priver l'utilisateur du droit à utiliser l'appareil.

Réglementation de la FCC sur la compatibilité des appareils sans fil avec les prothèses auditives

Le 10 juillet 2003, le rapport et l'ordre de la Commission fédérale des Communications (FCC) des États-Unis contenus dans la fiche sur les télécommunications sans fil (WT Docket) 01- 309 ont modifié l'exception pour les téléphones sans fil établie dans la loi sur la compatibilité avec les prothèses auditives de 1988 (HAC Act) en exigeant que les téléphones sans fil numériques soient compatibles avec les prothèses auditives. L'intention de la HAC Act est d'assurer aux personnes présentant un handicap auditif un accès raisonnable aux services de télécommunications. Certains téléphones sans fil, lorsqu'ils sont utilisés à proximité de certaines prothèses auditives (prothèses courantes ou implants cochléaires), peuvent faire entendre aux utilisateurs de ces prothèses un bruit de ronflement, de bourdonnement ou de couinement. Certaines prothèses auditives sont moins sensibles que d'autres à ces bruits d'interférences, et l'intensité des interférences produites varie également selon les téléphones. L'industrie des téléphones portables a mis au point un système de classement de ceux-ci, pour guider les utilisateurs de ces prothèses dans le choix de téléphones compatibles avec leur prothèse. Tous les téléphones ne sont pas classés. Pour ceux qui le sont, leur cote figure sur la boîte ou sur une étiquette collée sur la boîte.

Le classement n'est pas une garantie. Les résultats varient selon les prothèses, et selon le degré de surdité des utilisateurs. Si votre prothèse auditive s'avère sensible aux interférences, vous pourriez ne pas pouvoir utiliser correctement un téléphone portable même classé. Essayer le téléphone avec votre prothèse est la meilleure manière de l'évaluer par rapport à vos besoins personnels.

Cotes M : Les téléphones classés M3 ou M4 répondent aux exigences de la FCC et sont censés générer moins d'interférences avec les appareils auditifs que les téléphones non classés. M4 est la meilleure/la plus haute cote des deux.

Le TRENDY est coté M3.

Cotes T : Les téléphones classés T3 ou T4 répondent aux exigences de la FCC et sont censés obtenir de meilleures performances avec les appareils auditifs à bobine d'induction magnétique que les téléphones non classés. T4 est la meilleure/la plus haute cote des deux.

Le TRENDY est coté T3.

Quand vous utilisez votre TRENDY avec une prothèse auditive, désactivez la fonction Bluetooth.

Il existe également un classement pour les prothèses auditives.

Le fabricant de votre prothèse ou votre professionnel de l'audition peuvent vous aider à connaître la cote des prothèses. Une cote élevée signifie que la prothèse est relativement libre de bruits d'interférences.

Guide sur la sécurité et la législation

Il faut additionner les cotes de la prothèse et du téléphone. Si leur somme est 5, leur combinaison est considérée comme acceptable pour une utilisation normale. Une somme de 6 est considérée comme meilleure à l'utilisation. Une somme de 8 est considérée comme la meilleure à l'utilisation. Dans l'exemple ci-dessus, si une prothèse auditive est cotée M2 et le téléphone sans fil est coté M3,

leur somme nous donne M5. La personne utilisant cette prothèse avec ce téléphone sans fil en particulier devrait obtenir un niveau d'« utilisation normale ». La définition d'« utilisation normale » dans ce contexte est une qualité de signal acceptable dans une utilisation normale. La même méthode s'applique au classement T. La cote M est censée équivaloir à la cote U. La cote T est censée équivaloir à la cote UT. Les classements M et T sont recommandés par l'ATIS (*Alliance for Telecommunications Industries Solutions* : Alliance pour les solutions des industries des communications). Les classements U et UT sont référencés dans la section 20.19 de la réglementation de la FCC. Le classement HAC et ses procédures de mesure sont décrits dans la norme C63.19 de l'ANSI (*American National Standards Institute* : Institut national des normes des États-Unis).

Pour de plus amples informations sur la conformité FCC et le contrôle du volume des prothèses auditives et des téléphones numériques sans fil :

<http://www.fcc.gov/cgb/dro/hearing.html>

Université Gallaudet, RERC (*Rehabilitation Engineering Research Center* : Centre de recherche en ingénierie pour la réhabilitation) :

<https://fjallfoss.fcc.gov/oetcf/eas/reports/GenericSearch.cfm>

Clause de non-responsabilité :

Si toutes les pièces du téléphone sont intactes, une exposition temporaire à l'eau (pluie, éclaboussures) n'affectera pas son fonctionnement.

Cependant, ne le trempez pas dans l'eau pour assurer qu'il fonctionne au mieux.

